

PRÆSIDIUM - la prima, l'originale.

La sicurezza dei vostri cari è il bene più prezioso: proteggete il loro mondo con Præsidium.

Præsidium: non semplici inferriate, ma moderni sistemi anti-intrusione per porte e finestre.

Inattaccabili, grazie alla blindatura interna in tondini d'acciaio; discreti, perché visibili solo quando servono; decorativi, per l'esclusivo design e l'ampia scelta di colori.

Præsidium è una creazione tutta italiana, realizzata con i migliori materiali e una tecnologia d'avanguardia frutto di un'esperienza ventennale.

Con una cura del dettaglio che è attenzione al cliente, e una qualità certificata dal progetto al prodotto.

Riprendetevi la tranquillità: impacchettabili o apribili ad anta, le inferriate Præsidium terranno gli estranei lontano dal vostro mondo.

Punti d'eccellenza:

- Leve oblique in acciaio con spessore di 8 mm, temperate, antitaglio, verniciate con polvere poliestere, trattate con anticorrosivo, disponibili anche in acciaio inox.
- Blindatura presente all'interno di tutti i componenti in alluminio dell'inferriata, composta da trafilati in acciaio a protezione della serratura e tondini in acciaio girevoli antitaglio.
- Assenza di interruzione dei montanti grazie ad una particolare fresatura che rende l'attacco del carrello superiore solidale ai montanti verticali.

PRAESIDIUM - the first, the original.

The safety of those you love is your most precious treasure: protect them with Præsidium.

Præsidium: not just security grilles, but modern anti-intruder systems for doors and windows. Resistant to break-ins thanks to internal steel reinforcement rods, unobtrusive, because they can be seen only when used, and decorative, featuring exclusive design and an ample choice of colours.

Præsidium grilles are a totally Italian creation, made with the best materials and avant-garde technology, the result of 20 years of experience.

With attention to details, which means attention to users, and quality certified from design right through to production. Bring safety and serenity back to your life — folding together or opening on hinges, Præsidium will keep intruders out of your world.

Points of excellence:

- Oblique struts in tempered steel with a thickness of 8 mm, resistant to cutting, painted with polyester powder and with anti-corrosion treatment, also available in stainless steel.
- Internal reinforcement inside all aluminium grille components, made from steel profile bars to protect the lock and rotating steel rods resistant to cutting.
- Absence of interruptions on uprights thanks to a special machining profile that joins the upper runner joint solidly to vertical uprights.

PRAESIDIUM - das Beste, das Original.

Die Sicherheit Ihrer Lieben – das kostbarste Gut: schützen sie ihre Welt mit Præsidium.

Præsidium: nicht einfach nur Schutzgitter, sondern ein modernes System für Türen und Fenster zum Schutz vor Einbrüchen. Unangreifbar – dank der internen Verstärkung mit Rundstahl; diskret – weil man sie nur sieht, wenn sie gebraucht werden; ästhetisch – dank ihres exklusiven Designs und der großen Farbauswahl.

Præsidium ist eine durch und durch italienische Kreation aus hochwertigsten Materialien und hochmoderner Technik – Ergebnis zwanzigjähriger Erfahrung.

Die sorgfältig ausgearbeiteten Details zeugen von unserer Aufmerksamkeit für die Bedürfnisse des Kunden, die Qualität ist zertifiziert, vom Entwurf bis hin zum Endprodukt. Lassen Sie sich Ihre Geborgenheit und Sicherheit nicht nehmen: Als Falzgitter oder als Flügel – mit Præsidium bleiben Eindringlinge draußen.

Die Stärken des Produkts:

- Scheren aus 8 mm dickem Stahl, gehärtet, nicht durchtrennbar, PE-Pulverlackierung, rostschutzbehandelt, erhältlich auch in Edelstahl.
- Alle Aluminiumteile mit Innenverstärkung, Stahlprofile für den Schutz des Schlosses und drehbare, nicht durchtrennbare runde Stahlprofile.
- Dank einer Spezialfräsung mit der oberen Laufschiene durchgängig verbundene vertikale Stäbe.

Inferriate impacchettabili
Inferriate a battente

Inferriate e Sistemi oscuranti

PRÆSIDIUM[®]
BY TESIFLEX

LA PRIMA
L'ORIGINALE

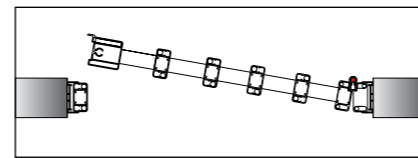
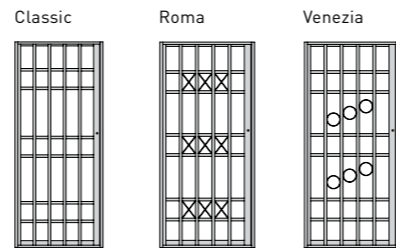




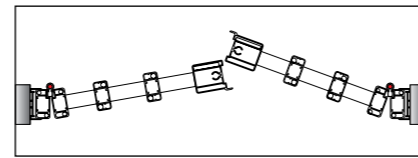
Profili orizzontali rotondi e profili verticali rettangolari. Profondità mm. 50. Due tondini girevoli Ø mm. 8 per ogni barra.

Rounded horizontal profiles and rectangular vertical profiles. Depth 50 mm. Two 8mm. rotating rods for every vertical bar.

Horizontale und vertikale rechteckige Profile. Bautiefe 50 mm. Zwei drehbare Stahlrundstäbe Ø 8 mm pro Profil.



1 anta apribile a DX o a SX - One panel opening left or right - Drehflügelig einflügelig nach rechts oder links



2 ante apribili - Two opening panels - Drehflügelig zweiflügelig mit zentralem Verschluss

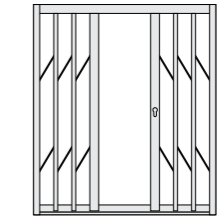
Le varianti

The different typologies - Die verschiedenen Öffnungsvarianten

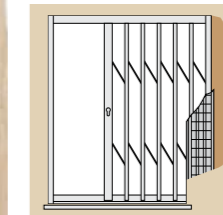
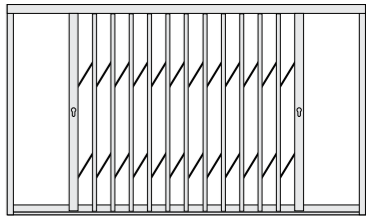
1 anta con raccolta a DX o a SX - Single grate retracting to left or right - Einflügelig, rechts oder links zusammengefasst



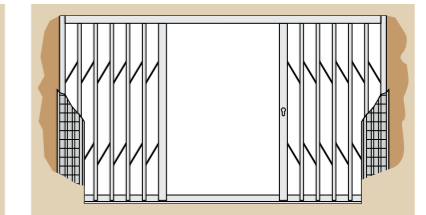
2 ante con raccolta parte a DX e parte a SX - Double grate retracting to left and right - Doppelflügelig, rechts oder links zusammengefasst



Raccolta centrale con serratura sui 2 lati - Central grate with lock on both sides - Beidseitig zum öffnen mit 2 Zylinder



1 anta a scomparsa - Single disappearing grate - Einflügelig, rechts oder links zusammengefasst mit Mauerkasten



2 ante a scomparsa - Double disappearing grate - Doppelflügelig, rechts oder links zusammengefasst mit Mauerkasten



Anta a battente

Con Præsidium scegliete la sicurezza, senza rinunciare all'eleganza. Perché le inferriate apribili Præsidium sono veri elementi d'arredamento, disponibili in vari modelli e personalizzabili con il colore preferito. Con un'imbattibile flessibilità d'installazione: ad una o due ante, le inferriate Præsidium sono realizzate su misura per la vostra casa. Godetevi sonni tranquilli e giornate serene; Præsidium si prende cura di voi.

Anta impacchettabile

Spalancate le finestre: con Præsidium potete farlo. Le inferriate impacchettabili Præsidium sono un sistema anti-intrusione invalicabile ma discreto: elegante e colorato quando lo usate, invisibile quando lo aprite. Qualunque sia la porta o la finestra, Præsidium ha l'inferriata giusta per la vostra abitazione. Perché la casa è il vostro mondo, e quando c'è Præsidium, gli intrusi restano fuori.

Opening Panel

With Præsidium you can choose security without sacrificing elegance. Because Præsidium hinged grates are true decor accessories, available in a variety of models and personalized in your favourite colour. Offering unsurpassed flexibility in installation, with one or two panels, Præsidium grates are made to measure to fit your home. Sleep in peace and enjoy worry-free days, let Præsidium look after you.

Sicherheits-Drehbargitter

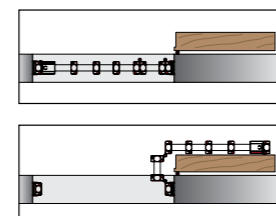
Mit Præsidium entscheiden Sie sich für Sicherheit, ohne auf Eleganz zu verzichten. Denn Præsidium, das Sicherheitsgitter zum Öffnen, ist ein echtes Ausstattungselement. Erhältlich in unterschiedlichen Modellen und individuell gestaltet mit Ihrer Wunschfarbe. Unschlagbare Flexibilität bei der Montage: Ob ein- oder zweiflügelig - Præsidium ist immer nach Maß gebaut für Ihr Haus. Schlafen Sie sicher und haben Sie ruhige Tage; Præsidium übernimmt Ihren Schutz.

Retractable Grate

Open wide your windows — you can do it with Præsidium! Præsidium folding grates are an impenetrable but inconspicuous anti-intruder system, elegant and colourful when in use, but invisible when opened. Whether you need to protect doors or windows, Præsidium has the right solution for your home. Your home is your world, and with Præsidium intruders stay outside.

Sicherheits-Faltgitter

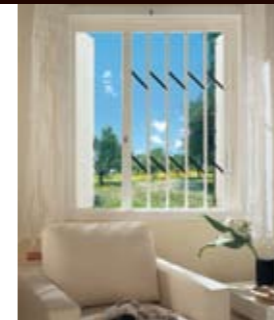
Die Fenster weit öffnen: Mit Præsidium geht das. Das Sicherheitsfaltgitter „Præsidium“ sind ein unüberwindlicher Einbrecherschutz, aber diskret: Elegant und farbig, wenn Sie das Gitter schließen, unsichtbar, wenn Sie es öffnen. Præsidium hat das richtige Gitter für jede Tür und jedes Fenster, für Ihr Haus. Denn Ihr Heim ist Ihre Welt, und mit Præsidium müssen Eindringlinge draußen bleiben.



Tutti i modelli apribili ad anta sono disponibili anche con doppio snodo per superare l'ingombro della persiana.

All opening panel models are also available with double hinge to open even with outside shutters.

Die Drehflügelig Modellen sind auch mit Doppelscharniere verfügbar.



P600

Leve in diagonale 8 mm di spessore.
Profondità mm 50. - Due tondini girevoli Ø mm 8 per ogni barra. Serratura con trattamento anticorrosione. Piastra di protezione antitrapano e cilindro di sicurezza.
Certificazione Antieffrazione [ENV 1627]
Certificazione Anticorrosione [UNI 5687- 73]

8 mm. connecting struts.
Depth 50 mm. - Two rotating rods for every vertical bar. Lock with anti-corrosion treatment. Safety cylinder and anti-drill protection plate.
ENV 1627 anti-burglary certification
Struts with UNI 5687-73 anti-corrosion certification

Schrägeverbindungsstreben (Stärke 8 mm)
Bautiefe 50 mm. - Zwei drehbare Stahlrundstäbe ø 8 mm pro Profilschloss und Aufbohrschutz gegen Korrosion behandelt, mit Sicherheitszylinder.
Zertifikation gegen Einbruch [ENV 1627]
Zertifikation gegen Korrosion [UNI 5687-73]



Versioni Speciali

I modelli Impacchettabili P.600, P.450 e X.4 possono essere realizzati con particolarità che rendono ancora più funzionale il loro utilizzo:

- Il pacco ribaltabile per liberare interamente il vano porta/finestra.
- La guida alzabile, per il passaggio senza il minimo ostacolo.
- La zanzariera incorporata nel profilo dell'inferriata per tenere fuori, oltre agli "intrusi", anche le zanzare.

Anche la zanzariera si apre e si chiude a pacchetto.

Special versions

The retractable models P.600, P.450 and X.4 are also available with special solutions:

- Hinged folded grate section and liftable track, leaving window space totally free
- Liftable bottom track for a completely free passage
- Retractable fly screen incorporated in grate profile bar

Faltbare Sonderausführungen

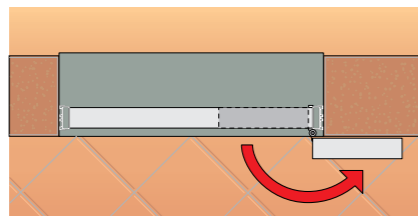
Die faltbare Modelle P.600, P.450 und X.4 sind auch mit speziellen Lösungen lieferbar, um die Handhabung noch bequemer zu machen:

- Drehpaket um die ganze Tür oder das ganze Fenster frei zu machen.
- Klappbare Laufschiene, für ein bequemen Durchgang.
- Integrierter, faltbarer Insektenschutz im Gitter-Rahmen um nicht nur Dieben den Zugang zu verwehren, sondern auch Insekten.

Un campione del modello P.600 è stato sottoposto a valutazione della resistenza all'intrusione secondo le norme europee antieffrazione ENV 1627-I ed ha ottenuto il certificato N. 105549.

A sample of model P.600 was submitted to assessment of resistance against intrusions in accordance with ENV 1627-I European anti-burglar standards, obtaining certificate No. 105549.

Ein Muster des Modells P.600 ist einer Prüfung zum Einbruchwiderstand gemäß den europäischen Schutznormen ENV 1627-I unterzogen und mit der Nr. 105549 zertifiziert worden.



X4

Leve di collegamento incrociate.
Profondità mm 45. - Due Tondini girevoli Ø mm 6 per ogni barra.

Crossed connecting struts.
Depth 45 mm. - Two 6 mm. rotating rods for every vertical bar.

Gekreuzte Verbindungsstreben Bautiefe 45 mm. - Zwei drehbare Stahlrundstäbe ø 6 mm pro Profil



Q7

Leve di collegamento da 12mm. 4 tondini girevoli in acciaio antitaglio Ø 8 mm. per ogni barra verticale, inseriti in lamiera di acciaio negli attacchi a muro, per tutta la loro altezza. Nuovo sistema di serratura, cilindro di sicurezza. "Defender" in acciaio protezione della parte esterna del cilindro. Serratura protetta da piastra in acciaio inserita nel profilato. Certificazione Antieffrazione [ENV 1627 - classe 3].

12mm. connecting struts. 4 rotating steel rods Ø 8mm. on every vertical bar, steel side sheets on the whole height. New lock system, safety cylinder. "Defender" in steel for protection of the outer side of the cylinder. Anti-drill protection plate.
ENV 1627 anti-burglary certification - class 3

Schrageverbindungsstreben 12mm. 4 drehbare Stahlrundstäbe Ø 8mm. Seitliche Blech in Stahl auf die ganze Höhe. Neu Schloss System, Sicherheitszylinder. "Defender" in Stahl auf die aussere Seite von Zylinder. Aufbohrschutz.
Zertifikation gegen Einbruch [ENV 1627 - klasse 3].



Qualità certificata

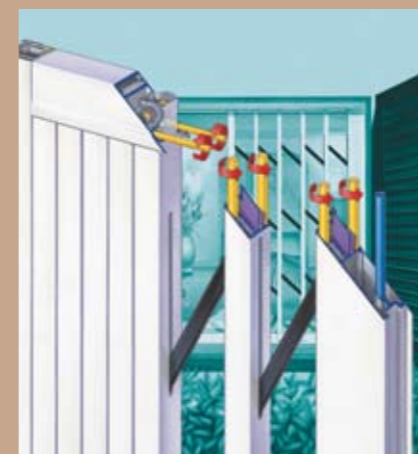
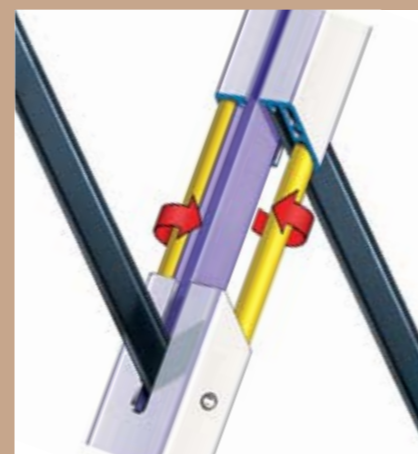
La struttura esterna dell'inferriata è stata realizzata in profilati di alluminio, un materiale estruso con forme piacevoli e arrotondate, che può essere anodizzato o verniciato nei colori più diversi. All'interno è stata realizzata un'armatura con tondini girevoli di acciaio che, oltre ad irrobustire tutta la struttura, ne ostacolano i tentativi di taglio. Gli elementi verticali sono collegati tra di loro per mezzo di leve in acciaio, realizzate in pezzo unico, con spigoli arrotondati e disposte in modo che, a differenza dei meccanismi a leve incrociate, non costituiscono pericolo per le dita in fase di raccolta a pacco.

Certified quality

The external structure of Præsidium is in aluminium profiles with rounded shape, that can be powdercoated or anodised. Inside are steel rotating bars that raise the security level and avoid the cutting of the bars.

Zertifizierte Qualität

Die Außenstruktur ist aus Aluminium-Profilen mit angenehmen und abgerundeten Formen, das in allen RAL- und Eloxalfarben beschichtet werden kann. Inliegend drehbare Rundstäbe aus verzinktem Stahl erhöhen die Festigkeit enorm und erschweren Einbruchversuche mittels Säge- oder Schneidgeräten.



I colori

La struttura esterna delle inferriate Præsidium è completamente in profilati di alluminio e pertanto disponibili a richiesta, in tutte le colorazioni Ral, ossidazione anodica, elettrocolorazione.

The colors

The external structure of Præsidium grates is made completely in aluminium profile bars. All RAL colours, anodic oxidations and electrocolorations are available.

Die Farben

Die aussere Struktur von Falgtitter Præsidium ist in Aluminium Profilen und in allen RAL und eloxalfarben verfügbar.

Ral 9010	Ral 9016	Ral 1013
Ral 6005	Ral 8017	Grigio Marmo

Colori standard che non richiedono supplementi di prezzo. I colori possono differire leggermente dagli originali a causa della riproduzione tipografica. No price increase is necessary on these standard colours. Colours shown may vary slightly with respect to original colours due to printing differences. Kein Mehrpreis auf die folgenden Standardfarben. Aus technischen Gründen können die Farbtöne der fotografischen Wiedergabe leicht von den Originalfarbtönen der Gitter abweichen.



Il montaggio

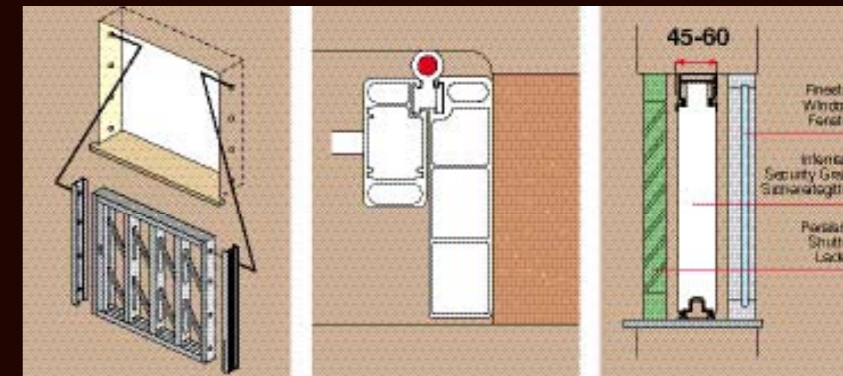
Tesiflex, consapevole che le sue inferriate sono destinate in gran parte in case finite ed abitate, pone particolare attenzione sulla posa in opera che deve essere semplice, veloce e pulita, evitando opere murarie.

Installation

Tesiflex, being aware that its grates are normally installed in finished houses, pays great attention on installation, that has to be quick and easy, without building work.

Installation

Die Installation ist einfach und sauber. Es sind keine Mauerarbeiten notwendig.



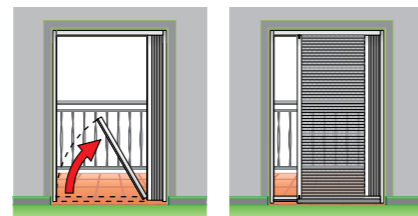
A richiesta sono disponibili profili con profondità maggiorata per evitare forature troppo vicine ai bordi del muro. - On demand, wider side profiles - Auf Wunsch sind seitlichen verbreitertern Profilen erreichbar.

Spessore massimo del telaio 60 mm, che permette il montaggio in qualsiasi situazione: tra la finestra e la tapparella, scurone, persiana, ecc... - Maximum thickness of frame mm. 60 - Maximale Dicke von Rahmen 60mm.

Pacco ribaltabile e guida alzabile: vano porta completamente liberato.

Hinged folded grate section and liftable track, leaving window space totally free.

Drehpaket um die ganze Tür oder das ganze Fenster frei zu machen.



La struttura e il sistema di blindatura

Structure and armouring system - Die "inneren Werte"

Struttura esterna in profilati in alluminio in pezzo unico, con angoli arrotondati per una perfetta resistenza anche alla verniciatura.
External structure in one-piece aluminium profile bars, with rounded corners for perfect resistance, even for the painting.
Aussenstruktur hochwertigem Aluminiumprofil aus einem einzigen Stück mit fein gerundeten Kanten, und mit perfektem, dauerhaftem Oberflächenfinish.

Barre interne sagomate per un movimento perfettamente sincronizzato.
Internal bars shaped for perfectly synchronized movement.
Innere Vertikalverbinder gewährleisten eine leichte und perfekte Handhabung.

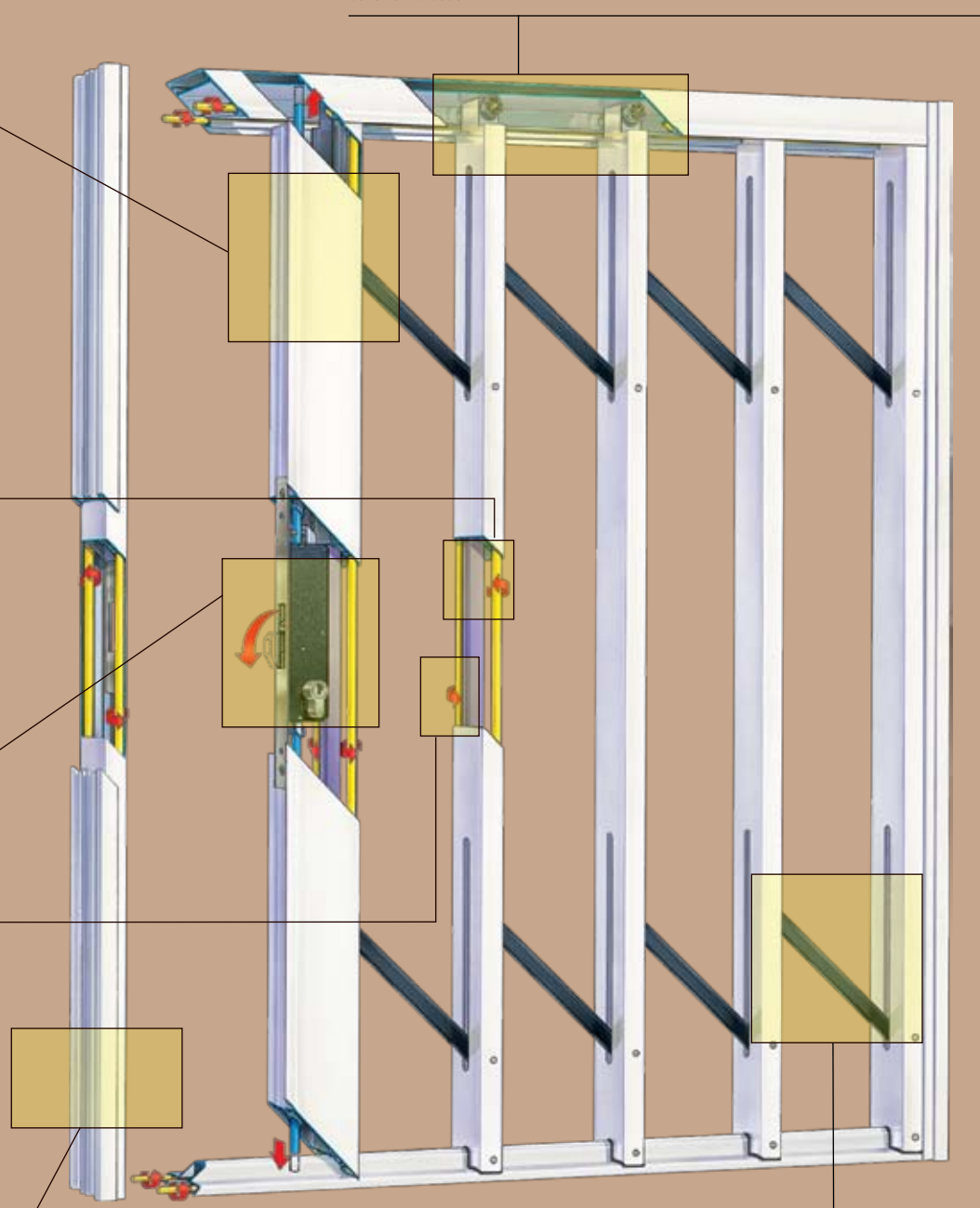
Serratura speciale con frontale in acciaio inox con tre punti di chiusura e funzione di blocco-pacco ad inferriata raccolta. Nei modelli P.600 e Anta apribile, è protetta all'esterno da una piastra in acciaio.
Special lock with front in stainless steel, three closing points and retention catch function with grate retracted. On Model P.600 and Opening panel, the lock is protected externally with a steel plate.
Spezielles Schloss mit rostfreiem Stulp und drei Verschlusspunkten, Blockierfunktion für das aufgeschobene Gitterpaket. Bei den Modellen P.600 und Drehflügel ist die Außenseite durch ein Stahlblech geschützt

Tondini girevoli in acciaio antitaglio presenti all'interno di tutti i profili.
Revolving rods in steel, resistant to cutting, inside each profile bar.
Drehbare Stahlrundstäbe im inneren sämtlicher Profile

Doppi profilati laterali con compensatori metallici premontati per facilitare al massimo la posa in opera su qualsiasi tipo di muratura.
Double lateral profile bars with metal compensation elements for easy installation on any kind of masonry.
Seitliche Ausgleichsprofile für einfache Montage auch bei unebenem Mauerwerk

Carrelli con cuscinetti a sfera, due per ogni barra verticale, per una perfetta scorrevolezza con qualsiasi dimensione.
Two Sphere rollers per vertical bar, for perfect sliding on any dimension
Laufschiene mit Kugellagern, zwei pro vertikale Sprosse, garantieren ein perfektes Gleiten bei allen Größen.

Leve di collegamento in acciaio antitaglio trattate anticorrosione e verniciate con polveri poliesteri, realizzate in un pezzo unico e disposte in modo da non costituire pericolo per le mani (modelli P.600 e P.450).
Steel connecting struts treated to resist cutting and corrosion (on Models P.600 and P.450), painted with polyester powder, made in a single piece and located to prevent injuries to fingers.
Verbindungsstreben aus gehärtetem Stahl, gegen Korrosion behandelt und im Pulverbeschichtungsverfahren lackiert, aus einem einzigen Stück. Sie sind so angeordnet, dass sie beim Zusammenschieben die Finger nicht gefährden (Modelle P.600 - P.450)



Inferriate e Sistemi oscuranti
PRÆSIDIUM[®]
BY TESIFLEX

Tesiflex S.r.l.
Via Mercadante, 12 - 47841 Cattolica (RN)
Tel. +39.0541.833198 - Fax +39.0541.833085
Email tesiflex@tendergroup.com

www.tendergroup.com